



We welcome
Bishop
Paul Patrick
Chomnycky at
today's Liturgy.
Many Happy
Years!

Na Mnohaya i Blahaya Lita!

Congratulations to David Wik →
for his ordination to subdeacon.
Many Happy Years!



№ 15

APRIL

15

2

0

1

8



№ 15

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГТРІЇ

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN
April 15 Квітня – 2018
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Thank you, Ladies in the Kitchen,
for preparing food every Friday!



Христос сказав до Томи: "Тому, що ти побачив, віруєш. Блажені ті, що не бачили а вірують." Між ними, очевидно, ми усі. Віримо на основі свідчення апостолів, а головно того Христового учня, що так багато сумнівався.
Ми можемо доторкнутися Христових ран і сьогодні, так як це хотів зробити апостол Тома. Ці рани Христові є на тілі тих що пострадали у різних війнах, і від голодової смерті у 33 роки на наших землях, і в Чорнобилі, у Боснії, в Україні, у хмародерах Нью Йорку, і на кожному місці де людина людині завдала ран. Кожний і кожна що терплять носять на собі Христові рани, яких ми можемо побачити і можливо вилікувати. Важним є, щоб ми самі не завдавали Христові більше ран, щоб ми його наново не розпинали своєю неухажливістю, своїм себелюб'ям, своєю нетактовністю і ненавистю.
Скажім разом з Томою "Господь мій і Бог мій", і приймім до себе Христовий мир, якого Він так щиро роздає тим, що хочуть його прийняти до своїх сердець. Амінь. (З радія "Милосердний Самарянини")

CHURCH BULLETIN

April 15 Квітня 2018
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



Saint Nicholas Church
Церква Св. Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM For Parishioners – За Парохіян

April 15 Myrrh-bearing W. – Н. Мироносиць

12:00 PM No Liturgy at noon

Нема відправи о 12 год.

Egghunt for children – Шукання писанок
Easter Dinner – Свячене

Today we welcome Bishop Paul in our midst.
Вітаємо сьогодні між нами Владику Павла.

Monday, April 16 Квітня, Понеділок

8:00 AM For Parishioners - За Парохіян

Tuesday, April 17 Квітня, Вівторок

8:00 AM +Norma, Nate, Nate (Mary Ann DuBois)

Wednesday, April 18 Квітня, Середа

9:00 AM +Михайло Сташків (Родина)

Thursday, April 19 Квітня, Четвер

9:00 AM +Fred Marc

(Francis & Mildred Zimmerman)

Friday, April 20 Квітня, П'ятниця

8:00 AM +Orysia Pereyema (Family)

Saturday, April 21 Квітня, Субота

4:30 PM +Pawlo & Rozalia Nyznyk

(Mary Warren & Family)

April 22 S. of Paralytic – Н. Розслабл.

12:00 PM For Parishioners - За Парохіян

Eternal Light burns for the
Intention of subdeacon David Wik

Вічне Світло в Честь П.Д.М
Горить в наміренні Владики Павла

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!
Христос Воскрес! Воистину Воскрес!

15 Квітня: Томина Неділя

10:00 р. Св. Літургія в нам. Владики
Павла з участю Владики
Шукання писанок – Свячене

22 Квітня: Неділя Мироносиць

10:00 р. +Александра і Дмитро Ільківські
(Родина)

The Niagara Frontier Council will host the
79th Annual Convention of the League of
Ukrainian Catholics on October 5,6,7, 2018
at the Hyatt Place Hotel in Amherst, N.Y.

If you consider to become a member of
League of Ukrainian Catholics (LUC)
please talk to Elaine Nowadly, president
or Fr. Marijan, Spiritual Director of LUC.

64th Holy Dormition Pilgrimage

The Sisters Servants of Mary Immaculate joyfully
announce the 64th Holy Dormition Pilgrimage,
August 11- 12, 2018 at their Motherhouse in
Sloatsburg, NY. The Sisters will be blessed and
honored that His Beatitude, Sviatoslav Shevchuk
will preside at this year's pilgrimage. Our parish
would like to organize a bus trip to the Pilgrimage.
A Special hotel accomadation rate for the Fairfield
Inn in Mahwah, NJ has been made though Sister
Michele. We can start making reservations May 1st.

We have inquired into bus rates. The cost will
depend on the size of the bus. If you are interested,
in attending this year's pilgrimage, please contact
Father Marijan or Elaine as soon as possible. The
plans are to leave early Saturday morning and
return home Sunday evening.

ТУТ МІЦЕ
ДЛЯ ВАШОГО
ОГОЛОШЕННЯ

HERE IS
A PLACE
FOR YOUR AD.

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE
RED STAR
Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo, New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!

DNIPRO  ДНІПРО
Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen open Friday 5-9 pm
Live Music first Friday every month
Book your private party now

Ad in the bulletin
If you want to advertise
Your business in the bulletin
Business card - \$100 for a year.
Бізнесова карточка
\$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES

SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | |NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформацій про це що діється в громаді, Просимо відвідати веб-сторінку.
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>
Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.

EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



Are you listening to "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?
Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухасте нашу радіо передачу
«Милосердний Самар'янин»
Неділя, 2 год. на WJL 1440 AM?
Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church
in your charitable donations!

Просимо підтримувати Рідну Церкву
талантами, часом і жертвами.

Cell Phones - Мобільні Телєфони:
Please turn off or silence your cell phone
before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні
телєфони підчас Святої Літургії.



On Saturday and Sunday, April 14th and 15th Bishop Paul Chomnyckyj is with us for an Official Canonical visitation of the Parish. The Bishop is inspecting both the physical parish as well as financial aspects. During this visit he is also ordaining David Wik from St. Basil's parish to the subdeaconate.

After the Sunday Liturgy, we will have our Annual Easter Egg hunt, weather permitting and Sviachene. The proceeds from this year's dinner will go to St. Basil's parish to help them with their expenses. Donations are also accepted. Please be generous in helping out one of our fellow parishes.

Сьогодні з нами Владика Павло з офіційним візитом до нашої Парохії. Ціль відвідати усі парохії у Епархії, щоб перевірити Духовний і фінансовий стан. Рівно ж Владика висвятить на піддиякона п. Давида Вік-а з парохії Св. Василя в Ланкестері.

По Святых Літургіях просимо зайти на долину на зустріч з Владикою. У неділю наше Свячене. Прихід зі Свяченого призначений на потреби Парохії Св. Василя. Рівно ж можна зложити пожертви на ту ціль, і в такий спосіб допомогти тим які потребують фінансової допомоги, Сердечна Вам усім подяка!

З радія "Милосердний Самарянин"

Уявім собі радість апостолів після того коли Христос з'являється їм по своєму Воскресінні. Замкненими дверима уходить Він до кімнати де вони перебувають і наляканих заспокоює словами: "Мир Вам". Багато разів чули вони від нього подібне, але ніколи ці слова не зробили такого вражіння на них, як цим разом. А з якої це причини?

Пригадуємо Велику П'ятницю. Юда тодді Христа зрадив, Петро його затаїв, усі порозбігалися, повтікали бо боялися, надії їхні розвіялися, мрії залешилися несповнені, почувалися вони залишеними. Безперечно, також, почали себе винуватити, що так легко дали ся набратися Христом, що вони не роздумуючи полишивши все пішли за тим, з кого от так насміхалися, кого розіп'яли, знищили, а вони надіялися, що Він, Христос, учитель, чудотворець чудесно визволить Ізраїля від усіх його страждань, що він відбудує зруйноване Ізраїльське царство, що сам засяде на троні царя Давида і що довго буде володіти мудрістю більшою від Соломона. Та нічого подібного не сталося і вони всі засумували. Роздумують, що їм далі робити. Нема вже жодної надії, треба вертатися назад до сірих буднів, знаючи, що з них будуть сміятися, і пальцем на них показувати як на божевільних, що з ними не варта дружити, як на прокажених, що їх треба оминати. Не зможуть собі знайти місця у суспільстві, яке з ненавистю відкинуло Христа і його навчання.

Аж тут "Мир Вам".

Мир. Що за велика благодать. Як багато нам цього миру бракує у всіх відношеннях. У відношенні між народами, у відношенні в громаді, у відношенні у родині, а навіть, і може ще найбільше, у власному серці.

І показує їм Христос рани на руках і в своєму боці і всі безмежно зраділи. Зрозуміли вони, що Христос зробив найбільш можливе чудо. Своєю власною силою воскрес він із мертвих, смертю смерть подолав і тим що в гробах життя дарував.

І сказав він їм далі: "Як Отець послав мене і я послаю Вас." То означає, що Христос не пам'ятає їхніх немочей То що вони його залешили чи затаїли, чи розбіглися – се забуте немов би і не сталося. Вони знова у ласці. Є надія на сповнення мрій, бо Христос живе і нам подасть життя вічне. Христос Воскрес і ми воскресемо з ним.

І дихнув Христос на своїх апостолів і на тих що були зібрані з ними і сказав їм: "Прийміть Святого Духа. Кому відпустете гріхи, будуть відпущені, а кому затримаете, будуть затримані." Це одержання Святого Духа скрапіє апостолів. Дало їм сили перебороти страх і приготуватися до свого післаництва – проповіді Воскреслого Господа. 40 днів будуть вони підготовлятися. Христос з

ними перебуватиме, часами з'являючися їм утверджуючи їх у вірі а часами тільки у душі, своєю невидимою присутністю, даючи їм відповідне надхнення у відповідних хвиликах. 40-го дня. Христос піде до Отця і ми побачемо, що апостоли і далі не будуть розуміти свого завдання, бо запитають Христа: "А чи може вже час? Чи нарешті відбудуєш наше царство. 50-го дня щойно вони зрозуміють, коле нарешті одержать Святого Духа у повні у День П'ятдесятниці.

Дорогі в Христі.

Нинішня неділя називається неділею Св. Апостола Томи. У євангелії від Івана читаємо що Тома не був між апостолами, коли то Христос вперше їм з'явився. І кажуть йому його товариші: "Ми бачили Христа. Він – живий. Він з нами говорив." Аж 10 осіб, яким не можна не довіряти. Вони ж з Христом постійно ходили, і ніхто інший не міг би виступити замість Нього щоб їх обманути. Вони ж на власні очі бачили.

І жінки їхні потверджували. Ті самі, що з Христом так часто перебували, що були під хрестом коли його розіп'яли, і брали участь у його похороні. І вони також, з радістю промовляють: "Ми його насправді виділи, і доторкалися його одержі. Він дійсний а не дух."

О ні, Тома немає причини прийняти їхніх свідчень. Він же не помішаний. У нього розум упорядку. Він тверезо думає. Хіба ж Христа не розіп'ято на хрест між двома розбійниками? Хіба ж коп'єм ребра Його не проколано? Хіба Він не помер на тому хресті? Та ж свідків було аж бути свідками якогось чуда, де Христос зійшов би з хреста. Але ж це не сталося, і поховали його, і великий камінь над входом до гробу привалили, і сторожу коло нього поставили, щоб часами під час ночі хтось не украв його тіла і не сказав, що він устав із мертвих.

"Як сам не побачу на його руках ран від цвяхів і не поставлю своїх пальців у рани від цвяхів і не вложу свою руку у його ребра, не повірю."

І приходять Христос і знова каже усім: "Мир Вам", а тоді звертається до сумніваючого Томи кажучи: "Дай сюди свій палець і поглянь на мої руки і вложи в мої ребра, і не будь невірним але вірним.

А що Тома на це. Він не підходить, не кладе руки своєї у ребра Христові, але схиляє голову перед своїм учителем кажучи: "Господь мій і Бог мій!"

І так, дорогі, свяятий Тома став доказом для нас, що Христос дійсно Воскрес. Бо коли той, що ніяк не міг прийняти Христа Воскреслого, аж поки сам не побачив, одержав зрозуміння, то і ми, взоруючися на його прикладі, можемо також те саме одержати і мати сильну віру. Христос Воскрес! Воістину Воскрес



Glory be to Jesus Christ! Glory For Ever!
Слава Ісусу Христу! Слава На Віки!

- KITCHEN is now open.
- Thank you for your patronage.
Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall, so please join us downstars. Thank you!

Until we meet next Sunday...

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до П'ятниці вечора.

**SAINT NICHOLAS UKRAINIAN
CATHOLIC CHURCH**

**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**

**(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)**

Parish E-Mail: stnbuffalo@gmail.com

Web Page: <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням *

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

**Religion classes – Релігійна Програма
Saturday - Субота**

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Rev. Robert Moreno, visiting priest

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**

**Просимо закликати якщо ви у лічниці
або приковані до ліжка!**

**MIRACULOUS, MYRRHSTREAMING
ICON OF THE THEOTOKOS
“KARDIOTISSA/TENDER HEART”**

**VISITING HOLY TRINITY UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH., 200 COMO PARK
BLVD., CHEEKTOWAGA, N.Y.**



**EVERYONE WELCOME!
COME, PRAY AND VENERATE
THE HOLY MOTHER OF GOD!!!**

**FRIDAY, MAY 4TH AT 6:30 P.M.
ICON ARRIVES, PRAYER-SERVICE,
ANOINTING EVERYONE PRESENT WITH
ICON'S MYRRH.**

**SATURDAY, MAY 5TH AT 9:30 A.M.
MOLEBEN SERVICE, ANOINTING, TALK,
BRUNCH AND ICON DEPARTS.**

The League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council, will hold a Convention meeting, Monday, April 16th at 6:30 PM in the Church Hall. If you are interested in helping with the Convention, you are invited to attend this meeting.



The Niagara Frontier Council will host the 79th Annual Convention of the League of Ukrainian Catholics on October 5,6,7, 2018 at the Hyatt Place Hotel in Amherst, NY. This year celebrates the 85th Anniversary of the founding of the League of Ukrainian Catholics in Chicago in 1933. We hope you will join us at this special anniversary.

**Українські Молодіжні Ансамблі
Ukrainian Youth Ensembles**

**Levada and Orion Choirs,
Vanguard Concert/Marching Band**

Musical Director: Roman Yasinsky
Conductor: Zhanna Zinchenko

Special Guests: Toronto Bandurist Capella
Musical Director: Dr. Victor Mishalow



**Concert in Honor of
Ukrainian Armed Forces & Volunteers
75th Anniversary of UPA**

Sunday April 29, 2018 3:00 p.m.
St. John the Baptist Catholic Church
3275 Elmwood Avenue, Kenmore, NY

Admission: \$20

From the Letter of Fr. Robert Moreno

Have you ever heard someone calling someone “counter cultural”? If you look different, if you think different, if you act different than most around there is that title awaiting for you. When on detail from Department of Homeland Security, I remembered encountering a group of seven or eight Orthodox monks at an airport terminal where I was waiting. Wearing their black orthodox “habits”, with hats and some with pectoral crosses, all of them younger than 40 years old. People around them were just fascinated by their presence. The monks smiled a lot to one another, however no conversation, or none that I noticed. Most people would see these men in strange outfits, aware that they are some kind of religious individuals belonging to the same outfit. As I was planning in my mind to talk to them, they all went to their terminal to their flight. I always wondered who they were, where they from the East coast or the West coast; where they were going etc. But vivid in my memory is the look of everyone in the terminal looking at them. In retrospect I wonder how many of those people were aware the kind of life that these men lived, in chastity, poverty, obedience... It is my understanding that monks ask for “obedience” or what we will call, orders, instructions, assignments. All that monks or nuns do is done in obedience. Obedience is such a basic element to the religious, that there cannot be Religious life outside of obedience (I am not well versed in the religious life, I hope I am not assuming too much...). In fact Christianity is a school of obedience: Mary the Mother of God and Jesus Christ her son are the first and perfect teachers of Obedience to God.

To live under obedience is indeed “counter cultural”. The women of today’s gospel teach us to be obedient. They were obedient to the observance of the Day of the Lord, they waited until the following sunrise after the Sabbath to put their plan into action. As good women, they have a plan, they were going to do something dangerous and something that would cost them. The spices and oils to embalm the Lord were expensive and very heavy.

The Holy Women were ordinary housewives. With the exception of Joanna, who was the wife of Herod’s steward Chuza, none of them were rich. The gospel tell us they purchased large amounts of costly myrrh, ointments and perfumes with which to anoint the body of the Lord. They sacrificed the little they had saved up for their own families because they realized they could not put a value on God’s love. His presence in their lives had been priceless and they were not going to skimp now. They spared no expense. But they were not worried about the expense. Now they are obedient to the voice of their conscience, that conscience

that was corrected and formed by Our Lord, God and Savior Himself for three years of preaching teachings, miracles and example.

The Myrrhbearers put their lives at risk to accomplish their goal. Jerusalem was a walled city for a good reason; outside the walls was death, especially after dark: wild animals, thieves, robbers, enemies... The Lord’s tomb was in the garden near Golgotha, it was beyond the safety of the city walls. The women deliberately and knowingly stepped out into this vulnerability in order to express their love. Even if they made it safely to the tomb, the Roman guards would certainly have used any force necessary to prevent them from accessing the tomb. But they were not worried about the danger. They were obedient to their conscience.

The Holy Myrrhbearers no doubt heard warnings from their loved ones. Specially their husbands. Certainly, their plan to go and anoint the body of the Lord, by most people’s evaluation, was not realistic. How would they get to Him? ” They were not concerned with other people’s perception of them. Yes, maybe it wasn’t practical; maybe it was positively foolish. But they were not worried about looking foolish. That is the last thing in your mind when you truly love.

These courageous, holy and determined women, were the first to hear the words that will resound throughout the universe as long as it exists: CHRIST IS RISEN! Not St. Andrew, who was the first called to discipleship; not St. Peter, who was the rock on whom the Lord built his Church; not St. James and St. John who vowed to drink of the same cup He would – no, they had locked themselves away, paralyzed by fear into cowardice. The Holy Myrrh bearers with a strong faith and to show their love for Christ, they were blessed with this experience.

One lesson here for all of us of obedience and service. All of us profess our faith in Christ, yet is it the fearless, trusting, unhesitating faith of the Holy Myrrhbearers? Too often, despite our initial good intentions, we allow ourselves to be dissuaded from expressing or acting out our faith. We fear the COST of living as Christians, whether in actual financial terms, or in terms of the time and energy or emotion it takes to offer ourselves to others out of love for Christ. We fear the DANGER of living as Christians – it always seems so much easier and safer to keep doing the same old things the same old ways, even if it means passing up the opportunities to make Christ manifest where we are now. We fear looking FOOLISH by living as Christians, in a world that holds values and priorities that too often are very different from the Gospel. Often we are terrified of being deemed and labeled by others as “counter cultural”.

These Holy Women as far as we know, none of them died as martyrs. It would seem, in some cases, they faded into

history after that first Pascha morning and yet they remain unforgettable example of the true Christian Faith because of the powerful witness of their actions. Help us Lord to be people of Faith, Love, Obedience and Service like the Ointment bearer women.

Talking about service, don't forget Dave Wik's ordination to the sub-deaconate this Sunday at 10AM at St. Nicholas. There is a dinner afterwards, the proceeds will be for our parish of St. Basil's. Liturgy at Saint Basil's will be at 8 AM.

Yours as always

Fr. Robert

Лист від Миколи Мурського

Мене звати Микола Мурський, я один з адміністраторів табору гри на бандурі "Кобзарська Січ." Мабуть Ви вже знаєте, що кожного року, підлітки та дорослі з цілої північної Америки приїжджають на оселю Всіх Святих в горах Пенсильванії щоб або перший раз взяти в руки бандуру, або удосконалити свій талант. З 1979 року, спонсором цього табору — Капеля Бандуристів ім. Тараса Шевченка.

Пишу до Вас з великим проханням: допоможіть нам розказати громаді про цей табір. Мало хто знає про Кобзарську Січ, хоча багато юнацтва та дорослих зацікавлені в бандуру. Ми би були дуже вдячні, якщо би Ви могли оголосити деякі дані:

Табір складається з ТРЬОХ програм: бандурна програма (8/4 - 8/18), програма церковної та духовної музики (8/8 - 8/11), та хорова програма (8/11 - 8/18).

Таборовики сплять в бараках в мальовничому лісі на березі ріки Allegheny.

Бандурна програма поділяється на різні ступені, від тих, що перший раз беруть бандуру в руки, до тих, які вже грають в Капелі чи в Ансамблі.

Дальші деталі про табір та про стипендії — на сайті www.BanduraCamp.org.

"Кобзарська Січ" — ідеальна нагода відповівати серед прекрасної природи з приємним товариством. Подивіться, яке чудо ми можемо разом створити за лишень два тижні:

<https://www.youtube.com/watch?v=abKw4yMTvGM&feature=youtu.be&t=226>

Якщо у Вас, чи у будь-кого є якісь питання про цей табір, будь ласка пишіть мені або дзвоніть мені на (248) 225-2913.

З пошаною,
Микола Мурський

My name is Mykola Murskyj, and I'm one of the administrators of the bandura camp Kobzarska Sich.

Every year, teenagers and adults from all over North America come to the All Saints Camp in the mountains of Pennsylvania to pick up a bandura for the first time, or to perfect their technique. The Taras Shevchenko Ukrainian Bandurist Chorus has sponsored the camp since 1979.

I'm writing to ask us to help spread the word about this incredible opportunity. Many teenagers and adults are interested in the bandura and in Ukrainian choral music, but few know about this annual camp. We'd be very grateful if you could announce a number of details about Kobzarska Sich:

The camp has THREE programs! A two-week bandura program (8/4 - 8.18), a Sacred Music Workshop (8/8 - 8/11), and a choral music workshop (8/11 - 8/18).

Campers sleep in cabins in a beautiful forest overlooking the Allegheny River.

The bandura program has group lessons for those who have never played for bandura before, for expert players, and for everyone in between.

For information about registration, scholarships, and for pictures and music from past years, visit www.BanduraCamp.org

Kobzarska Sich is an ideal opportunity to relax outdoors, with excellent company, all while making music together. Take a listen to the miracle we are able to produce in just two weeks:

<https://www.youtube.com/watch?v=abKw4yMTvGM&feature=youtu.be&t=226>

If you know anyone who has any questions, please email me or call

[\(248\) 225-2913.](tel:(248)225-2913)

«Бути християнином означає свідчити про Воскреслого», — Глава УГКЦ на Великдень



Християнин — це той, хто своїм життям свідчить, що Христос воскрес із мертвих, ставленням до світу, до матеріальних речей, один до одного. Він також свідчить про те, що добро, життя і Божа любов сильніші за ненависть, зло і навіть смерть!

На цьому наголошував Отець і Глава УГКЦ Блаженіший Святослав у проповіді до вірних у неділю, 8 квітня, під час Божественної Літургії у Патріаршому соборі Воскресіння Христового в Києві.

«Сьогодні небо, земля і глибини підземні наповнилися світлом, бо Христос воскрес! Сьогодні ангели співають разом з людьми! Небеса співають разом із визволеними з аду і смерті, нашими праведниками і попередниками усього людського роду, бо Христос воскрес! Сьогодні людина звільняється від зла та смерті. Смерть сьогодні є переможена, бо Христос воскрес! Свято Христового Воскресіння є першим найбільшим і найвеличнішим християнським святом, празником усіх празників та торжеством усіх торжеств!» — такими словами щодо радісної звістки звернувся на початку своєї проповіді до вірян Блаженіший Святослав.

«Ми сьогодні святкуємо Воскресіння з мертвих нашого Спасителя, Господа, якого ми вчора бачили знеможеним, проданим, зрадженним найближчими, відкинутим своїм рідним народом, розп'ятого і покладеного до гробу. Проте Він сьогодні встає з мертвих, перемагає все те, що вчора з Ним сталося», — запевнив Предстоятель.

За словами архиєрея, про Христове воскресіння нам оповідають в Євангелії... Рано-вранці, ще поки

зійшло сонце, жінки-мироносиці поспішали до гробу. Це були ті самі жінки, які стали свідками поховання Ісуса Христа. Жінки були свідками того, як вхід до гробу був закритий великим і важким каменем. Жінки були свідками того, як нечестивці запечатали цей камінь печатами, щоб ніхто не зміг дістатися до тіла Сина Божого. Жінки були свідками того, як римська влада поставила вояків, щоб стерегли вхід до гробу Спасителя. Тож ці жінки рано-вранці йдуть до гробу: і що ж вони бачать? А вони бачать цілковиту перемену...

Сторожі немає, бо вона втекла, розбіглася. Печати зірвані, камінь відкочений, а з гробу сяє світло. Увійшовши до порожнього гробу Спасителя з плачем, вони зустрічають ангела в білій світлій одежі, який каже їм: «Чого плачете? Чого шукаєте живого між померлими? Його немає тут. Він воскрес!» З тими жінками сталася тоді велика перемена. Плач на радість перемився. Тож вони були першими благовісницями і свідками Христового воскресіння, яке сповістили цю велику радість апостолам.

«Ми сьогодні начебто причащаємося тої радості, зустрівши воскреслого Христа у цьому святому храмі, який сьогодні такий світлий. Стільки радості ми сьогодні відчуваємо в нашому серці! Ця пасхальна ніч є унікальним моментом у всьому літургійному році, коли ми можемо відповісти на питання: хто ж такі християни? Дуже часто ми зємо себе християнами, православними християнами, які сповідують істинну віру. Однак що це означає? Це питання набирає глибшого, нового змісту в новий час, коли все змінюється: стиль життя, цінності, культури... Що означає сьогодні для мене і для вас бути християнином?» — роздумує духовний лідер греко-католиків.

«У цю пасхальну ніч ми зможемо відповісти на це питання. Насамперед, християни — це люди, які повірили в те, що Христос воскрес. Приклад такої віри, яка народжує християнське життя, ми знаходимо в Євангелії, коли жінки-мироносиці звістили апостолів, що Христос воскрес, але ті не дуже хотіли їм вірити. Однак Петро та Іван (улюблений учень Христа) встали і побігли до гробу. Іван навіть пише сам про себе: "Той учень, прибігши до гробу, увійшов, побачив і увірував"», — розповідає Глава Церкви.

Пізніше апостоли були першими свідками, які особисто зустріли воскреслого Христа, торкалися Його ран, торкалися Його тіла після воскресіння, споживали з Ним Таїнственну вечерю. І аж до кінців світу несли вістку, що вони бачили воскреслого Христа.

«Бути християнином означає (Закінчення) Іван, зокрема, пише нам, християнам нового часу, про те, що було від початку, про те, що очі їхні бачили, про те, чого руки їхні торкалися... Тому це вони і сповідають нам, щоб наша радість була повною. Отож, ми, як християни, є спадкоємцями тих, які бачили, торкалися, спілкувалися та особисто зустріли Воскреслого.

Як зазначає Предстоятель, саме в цю пасхальну ніч у ранній Церкві звершувалися Таїнства Хрещення, Миропомазання і навіть вперше Церква, яка приймала нових членів до своєї спільноти, давала можливість причаститися Тілом і Кров'ю Спасителя, споживати паску. Цією паскою є не лише хліб, який ми маємо у своїх кошиках, а й Христос. Адже християнин є тим, хто прийняв Таїнство Хрещення, був охрещений, отримав Таїнство Миропомазання і причастився Тілом і Кров'ю нашого Спасителя.

«У цей момент ми стали причасниками Воскресіння, не лише слухачами, але справжніми дійсними його учасниками. Каже апостол Павло: “Усі ви, що в Христа хрестилися, у смерті охрестилися”. Ми були з ним поховані, охрещені на смерть, щоб, як Христос воскрес із мертвих, і ми з вами жили новим життям. Ось що означає бути християнином!” — запевняє очільник греко-католиків.

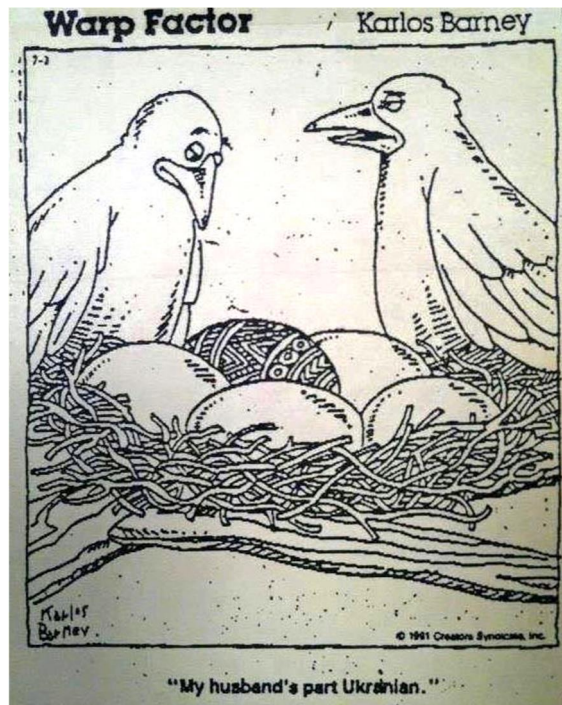
«Бути християнином означає свідчити про Воскреслого. Недарма християни в різний час і у всіх народах, коли йшли на смерть та бачили знаряддя своєї муки (особливо християни ХХ століття, які дивилися на те, як налаштовують набої ті, що хочуть їх вбивати), у той момент співали: “Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав і тим, що в гробах, життя дарував”. Вони начебто насміхалися з тих, які хотіли їх убити, бо хто є причасником життя Воскреслого — переміг смерть. І тому християнин сьогодні разом з апостолом Павлом каже: “Смерте, смерте, де твоє жало? Де твоя, аде, перемога?” Тому в цю пасхальну ніч відкривмо, ким ми є. Каже св. Августин: “Християнине, пізнай, ким ти є. Відкрий для себе власне ім'я!”» — промовляв Блаженніший Святослав до прихожан.

«У цей радісний і великий день бажаю всіх вас привітати зі святом! Бажаю привітати і поділитися цією пасхальною радістю, якої ми стали причасниками, учасниками і свідками Воскресіння Христового. Стоячи сьогодні на богослужіннях, ми бачили, як зійшло сонце... А тепер ми бачимо сонце, яке у всій своїй повноті зійшло і сяє нам. Це знак, літургійний

символ, що завжди після ночі настає день. Якщо завжди після темряви настає світло, то й після життя у цьому світі і нашої смерті настане наше воскресіння. Після бурі наступає тиша, тому обов'язково непереможно після війни настане мир. І ми будемо свідками цього великого таїнства умиротворення світу у воскреслому Спасителі!» — щиро привітав усіх людей зі святом Предстоятель УГКЦ.

«Ми сьогодні свідчимо, що Христос воскрес нашим братам і сестрам на окупованих територіях. Ми сьогодні сповідаємо про воскресіння нашим солдатам і хлопцям, які дивляться в обличчя смерті і співають сьогодні пісню про те, що Христос воскрес із мертвих. Я вітаю з цим святом тих, хто, можливо, сьогодні найбільше сумує. Адже цього дня Христос смуток змінює на радість. Вітаю всіх вас і бажаю вам з усього серця сповнитися небесною радістю, бо каже Христос: “Мій мир даю вам”. Не світ його дає, бо цей світ не має миру. Мир приходить від Христа, який воскрес із мертвих. Христос воскрес! Воістину воскрес!» — звернувся наприкінці своєї проповіді Блаженніший Святослав до людей, які всім серцем та душею проживають момент Христового воскресіння.

Департамент інформації УГКЦ



From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Xrystos Voskres - Christ is Risen - is the witness of the Church to the world. The discovery of the empty tomb by the Myrrh-bearing Women was the first sign of the Resurrection. Our Church remembers these holy women on this second Sunday after Easter. These women were present when Jesus was crucified. They were present when Joseph of Arimathea placed His lifeless body in the grave. They watched the large stone roll over the mouth of the tomb in which Jesus was buried. And on Easter morning, these women were on their way to perform their last work of love for Jesus. They brought spices to anoint his body as was customary for the time. When they came to the grave, they were startled when they saw the stone had been moved. They entered the tomb and found an Angel seated there. At first they were afraid, but the Angel said to them, "Do not be frightened. I know you are looking for Jesus the Crucified, but He is not here. He has been raised, exactly as He promised. Come and see the place where He was laid. Then go quickly and tell His Disciples" (Mathew 28:5-6).

What wonder and amazement must have filled their hearts, undoubtedly a similar joy to the one we have in celebrating Jesus' Resurrection. For a long time, I often wondered who Jesus appeared to first. I questioned whether the Gospel readings told us everything. I believed that Jesus must have had a very special person in mind to first reveal the glory of his Resurrection. The Gospels give different accounts, but Saint John Paul II expressed his opinion back in 1997 when he wrote that it was legitimate to think that Jesus' mother, Mary, was the first person who saw Jesus after his Resurrection. He suggested that the Gospels not mentioning an apparition of the risen Jesus to Mary must not lead us to the conclusion that no such thing took place. The Holy Father further suggested that even St. Paul in his first letter to the Corinthians (15:6), mentions appearances of the risen Jesus to many others not recorded in the Gospels, therefore the Gospel accounts do not record all the appearances of the risen Jesus. I had often wondered why the Blessed Mother did not accompany the women to the tomb early on Easter Sunday morning, why she was not there when they went to anoint her son and perform their last work of love, but maybe she did not need to accompany these women because she already knew that her Son had risen from the grave.

The fact that there is life in the resurrection is our source of faith. We have hope because Jesus rose from

the dead. In the resurrection of Jesus, we believe in something greater, something better, and something Eternal. We know that because Jesus lives today, we too can live with Him. The resurrection of Christ is incontrovertible proof of His divinity. When the Pharisees and the Scribes demanded a sign from Christ which would prove that He is the Son of God, He answered them saying that they will not receive a sign other than that of the Prophet Jonas: "For even Jonas was in the belly of a whale three days and three nights, so will the Son of Man be three days and three nights in the heart of the earth" (Matthew 12:30). And so it happened, on the third day of His death, the glorious resurrection took place. Centuries have come and gone, but our faith remains, because the Resurrection of Christ is the foundation of our Church and our belief in Eternal life. On Easter morning the women who came to the grave to anoint Christ's body found only an empty tomb. "He is risen as He said," an Angel told them. "Why do you seek the living among the dead?" Later that day Jesus appeared to His disciples, and then, over the course of the next few weeks, to as many as five hundred people at one time.

The New Testament makes it very clear that when Jesus rose he was not just a ghost but also had a body, although his body was transformed. It was the Apostle Peter who testified to this fact when he said, "We ate and drank with him after he rose from the dead." (Acts 10:41) They could touch Jesus, and yet even though Jesus rose in his body there was something unrecognizable about him because he had a glorified body (Luke 24:16), and he could pass through walls and doors. We read in all the Gospels about the tomb being empty, but that was never an issue in proving that Jesus rose from the dead. Instead what mattered most for the disciples was that they knew Jesus was truly present with them; they saw Jesus many times, ate and drank with him, and listened to him teaching. The message of the myrrh-bearing women touches us deeply, because we know from their account that Christ is no longer in the tomb, but alive and with us. There is a theme throughout the story of the myrrh-bearing women of their continuing enlightenment, just like it was for doubting Saint Thomas, the skeptical Saint Peter, and for the other Apostles who doubted the promises of Christ. We see how the resurrection is applied in our own life, here and now. God has the ability to make us whole, to free us of our sins and our passions, and to help us overcome our

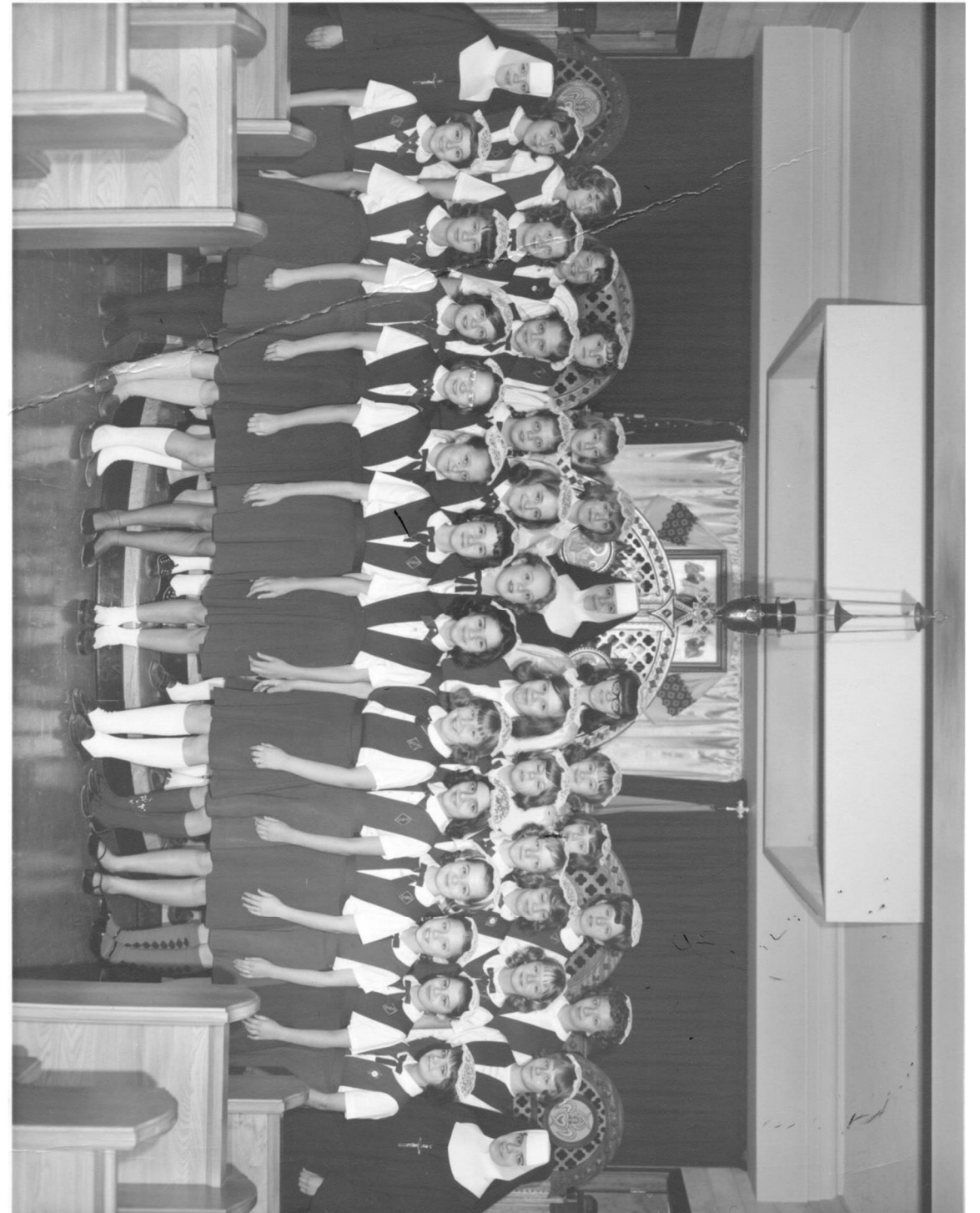
difficulties which keep us distant from Him. We have been given this ability, through the Resurrection. And all the examples of people that partially believed, even the great Apostles, who were at times disbelievers, at times even cowards, these men who were at odds with each other and vied amongst themselves for who would be greatest - even them - the Lord purified, and brought them to a great wholeness. If God did this throughout the examples we read in Scripture, then God can certainly do this with each of us.

Most people that drive through rainy and foggy conditions will grab the steering wheel tightly and concentrate on safely reaching their destination. About 10 years ago, I was on my way home from NYC. Just after I reached Syracuse, an intense fog consumed the air making it very difficult to drive. At one point, I could barely see five feet ahead of my vehicle. It was the thickest blanket of fog that I had ever driven through, and it quickly became challenging to see anything on the road. If you are familiar with the NYS Thruway, then you know that there are very few areas to pull off safely, so I started to pray as I continued to drive and worried about making it home in one piece. Just before anxiety got the better of me, I suddenly noticed something barely visible alongside the road – a solid white line. As I continued to drive, I made sure to keep my eyes focused on that white line. As I gripped the wheel and strained to see more than five feet ahead of me, I just followed that white line like a lifeline and realized that the weather that night was symbolic of life's journey. The white line was the only thing guiding me down the road that day, and since then I have often paralleled that white line to the values of family, faith and interests in life that guide all of us when we do not know for sure what the future holds. The danger of that situation and the thought of how that white line was the only thing keeping me on the road, keeping me safe when I could see nothing else in front of me, made me wonder about the people in our lives who personify that 'white line': our parents who raised us, nurtured us and love us, our spouse or friends who console us and laugh with us, our children who rely on us just as much as we cherish their love. Each of us is a white line for someone else, for the people we love and care for, the people we live with, the friends we have made along life's journey. They all embody the person that we have become today. And what better time than the present, to remind those special people that they are our 'white lines', the people who keep us on track and

push us and make us who we are today. As we celebrate Christ's victory over death, we also begin to realize how Jesus is the 'white line' of the ages. If we think back to the time of Jesus and his disciples, and how he touched the blind and gave them sight, or the way he moved the minds and hearts of sinners and made them whole. How Jesus offered hope to the hopeless, healed the sick, and raised the dead into new life. Because of the Resurrection and the gift of Eternal life, Jesus remains the ultimate white line in each of our lives - and His line will never fade, it will never die, but can only become bolder and more radiant as we journey through life with God on our side.

When the stone was rolled against the tomb many people thought that was the end of the story. But since Christ journeyed through the valley of death and came out victorious, death is no longer the end of the story. It is not the end for the infant who dies at a tender age or for the parent whose life is ravaged by cancer or some other debilitating diseases. It is not the end of the story for the young soldier killed on the battlefield in the prime of his youth or for the loved ones whose lives are snuffed out by a fatal car crash. It is not the end for any of us, because the stone has been removed. In rolling back, the stone, God removed the biggest obstacle of all. He won the final and complete victory over sin and death. All of the stones which stand in our way today are minor compared to the one that Christ moved. Through His incarnation, crucifixion, and resurrection, Jesus already removed the stone: the sins, the failures, and the weaknesses of our human nature. We cannot take on the entire human burden by ourselves. God does it for us through Christ! He wants us to see that He is risen and very much alive in us. Jesus enables us to journey through life navigated by His 'white line' which leads us to the Kingdom of God and Eternal life. Jesus did this for us on the Cross. He is not contained in the tomb - but has risen and raises us up to new life with Him. The women in today's Gospel saw that the stone was rolled back, and upon entering the tomb, they heard the glorious words of the Angel and were amazed. And upon receiving the good news, the women were full of joy and went to tell the other Disciples. We too share in this joy; the Church rejoices in Christ's glorification. Because over the graves of all of our loved ones, there is a gentle whisper in the wind saying: 'They are not here, for I have risen, and because I live - they live also.'

Χρυστος Voskres! Voistynu Voskres!



No. 55. From the archives: Anybody you know? 3 apx1a1b.